

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 19 (1993)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Kreuzipation

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

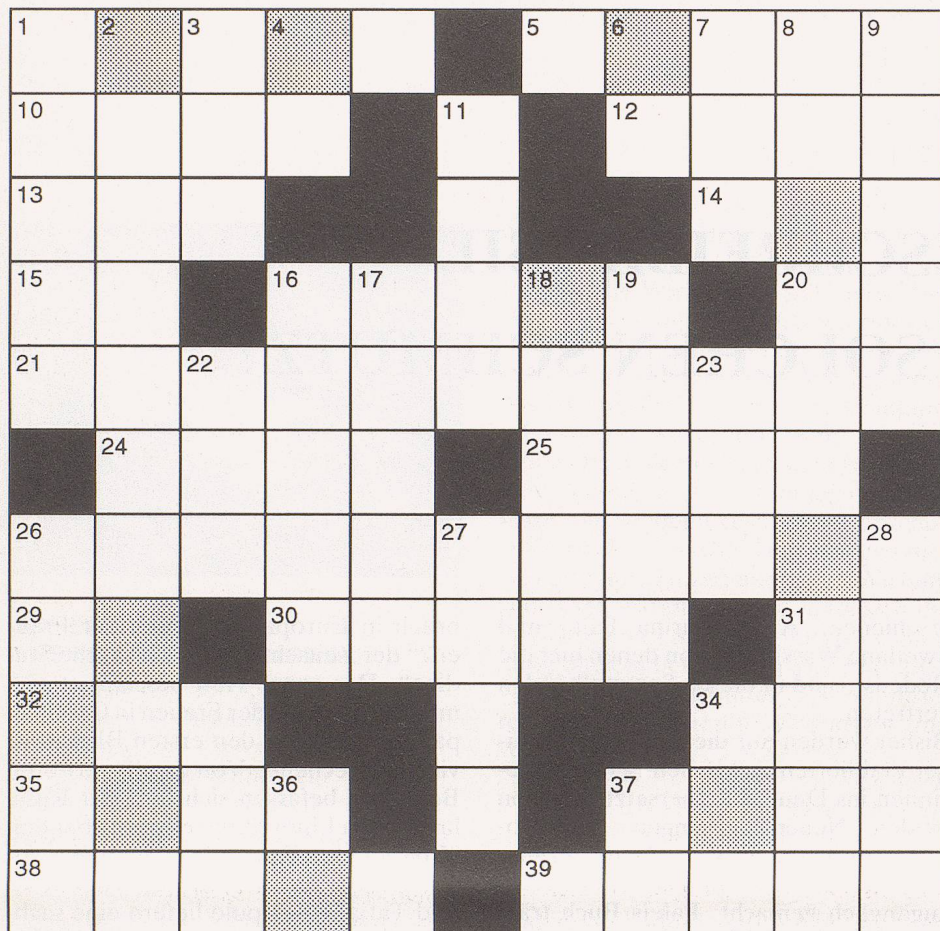
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## WAAGRECHT

1. Orthographisch verfehlerte Nordländer, setzt Besitzstand von Drittpersonen oder auch höflich fest. 5. Hiesse Fips der Affe Fibs, hiesse sein Hirn reimend so. 10. Den Teil des Gewandes pflegten Untergebene ihrem König zu küssen. 12. Dieser Dichter sollte erst mal lernen, wie er seinen Beruf buchstabiert! 13. Wenn s ums Alter geht, siehts bei Französinen und Engländerinnen gleich aus. 15. Ersetzt einen Buchstaben mit Pünktchen drauf. 16. Bitten an ihren Höchsten richten gläubige Moslems wohin? 20. Diese schwarze Musik beginnt so. 21. Dieses Heilmittels erster Teil beruhigt des Alltagsmenschen Nerven, sie sucht ihren inneren Frieden mit anderer Hilfe. 24. Wie eine alte Amme? Kurz (nicht zu weit gedacht). 25. Dieser, durch Dichtung berühmt, trennt Kanada von USA. 26. Oeuvre-Direktion? Opus-Kabelstrang? 29. Früher nur in Bezug auf Bibeln gekürzt, steht heute auf Tausenden von Computern. 30. Was am Ende galant ist im Herzen nonchalant. 31. Startschuss- meinder Verbalbefehl in England, in China ein Kinderspiel? 32. Wenn was was ist, nennen englishwomen das? 34. Was Herr oder Frau ist, ehemals auch Fräulein war, kurz. 35. Mit 36. senkr. gleich anschliessend um die Ecke gelesen der Vorname eines franz. Skandalspaltenfüllers 37. Was die Bardot mit einer Stadt im Wallis verbindet. 38. Wäre Julias Haus anders gebaut gewesen, hätte sie Romeo vielleicht in diesem - fast einem Gefängnis! - zu seiner Kletterpartie erwartet. 39. Geriet im wilden Westen einigen zum Galgenstrick.

## LIEBE RÄTSELRATERINNEN

Nach einigem Rätseln hat die Redaktion beschlossen, dass die Kreuzipation in Zukunft zweimonatlich erscheinen wird. Jetzt aber ein Blick zurück zur letzten Kreuzipation in Nr. 9/92: Das Lösungswort lautete: Steuerfrei.

Als Gewinnerin haben wir Verena Gessler aus Pratteln aus den zahlreichen Einsendungen ausgelost. Sie gewinnt ein Emi-Geschenkabo. Die Lösung dieses Rätsels ergibt sich wie immer aus den grauen Feldern, von links nach rechts und von oben nach unten gelesen. Lösungen bitte bis 31. März an:

Emanzipation, Postfach 167, 3000 Bern 22.

Als Preis winkt spannende Literatur.

P	S	Y	C	H		D	R	A	M	A
A	T	E	M		G		D	U	A	L
R	E	S			L			S	U	K
I	C		S	P	A	S	S		E	I
S	H	A	K	E	S	P	E	A	R	E
	B	L	A	D		E	I	N	S	
H	E	L	L	A	S	I	N	N	E	N
E	U		P	L	I	E	E		G	E
I	T	T			N			A	L	B
S	E	R	A		D		F	R	E	U
S	L	I	P	S		S	H	A	R	K

Lösung aus Nr. 9/92

## SENKRECHT

1. Berühmtes biblisches Fast-Opfer, ganz trafs ein Schaf. 2. Eisklumpenmeteoemeldung. 3. Was der Prospekt in Moskau, ist in Paris dies. 4. Dativische männliche Endung. 6. S. 37 senkr. 7. Verursacht kurzfristig Wundbrennen, langfristig eben das nicht. 8. Gerät der arme Prinz in diese, hofft er auf eine mutige Prinzessin ... 9. Was bei den Erbsen Töpfchen und Kröpfchen, ist beim Weizen dies. 11. Stechpalmenblätterttee. 16. In diesen sichern Hafen (?) fahren die Japaner schon seit Jahrhunderten ein. 17. Pferde hingegen drängts zu ihm. 18. Hauchfrei jemanden ins Zimmer bitten. 19. Diese berühmte ägyptische Königin in Konsonantenschrift? 22. Fast ein unwillkommener Fisch, fast ein skand. Münzchen, fast eine Kamelbarriere. 26. Ist sie besonders klug, oder unfreiwillig sich selbst überlassen? - das ist unhörbar, geschrieben steht nur das eine. 27. Solches amerik. Holz macht beim Film Karriere - unlogischerweise in Western. 28. Wenn diese alte Griechin Dich um "Schau mir in die Augen, Kleiner" bat, bliebst Du versteinert stehn - endgültig. 33. Rotes Kreuz in weissem Feld in Weisses-Kreuz-in-rot-em-Feld, kurz. 34. Das war und ist für Lateinerinnen Kunst! 36. S. 35 waagr. 37. Zus. m. 6 senkr. angeblich Massstab für männliche Potenz - je nach Wuchs!